

PRESTAZIONI ECCELLENTI
PER L'INDUSTRIA E L'IT
EXCELLENT PERFORMANCES
FOR INDUSTRY AND IT



Gruppi statici di continuità On-line

On-line Single-Phase Uninterruptible
Power Supply

IND 1-10 KVA MONOFASE
IND 10-20 KVA TRI-MONOFASE

PRIMETECH



PRIMETECH®
PRIME TECHNOLOGIES

IND 1-10 KVA MONOFASE IND 10-20 KVA TRI-MONOFASE

Gruppi statici di continuità on line monofase

On-line Single-Phase Uninterruptible Power Supply

Controllato a microprocessore e dotato di bypass statico e monitoraggio locale mediante display LCD.

Microprocessor controlled, equipped with static bypass and local monitoring via LCD display.

PARALLELO RIDONDANTE PARALLEL REDUNDANCY

I modelli da 6 a 20 kVA sono predisposti per il collegamento in parallelo ridondante, che permette di collegare una serie di UPS al fine di aumentare l'affidabilità del sistema.

The parallel redundancy feature is available for 6 kVA to 20 kVA models. It permits to connect a series of UPS in parallel to increase reliability.



CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Funzionamento on-line doppia conversione che garantisce una perfetta qualità della corrente in uscita indipendentemente dalle condizioni della rete elettrica in ingresso.
- Adotta le più avanzate tecnologie a IGBT.
- Speciale design di protezione ad impulsi che assicura al sistema la massima durata.
- Progettazione circuitale mirata per sopportare alte correnti di spunto.
- Bypass automatico che trasferisce l'alimentazione alla rete elettrica in caso di guasto o sovraccarico al gruppo di continuità.
- Costruzione modulare e di facile manutenzione.
- Caricabatteria ad alte prestazioni tarabile per l'uso di batterie aggiuntive esterne che permettono di aumentare l'autonomia.
- Interfaccia di comunicazione RS-232.
- Slot per schede opzionali.

KEY FEATURES

- On line operation that guarantees perfect output tension quality, not depending upon input mains conditions
- Adopt the most advanced IGBT devices
- Special pulse by pulse protection design ensures system durability
- Exceptional circuitry design to withstand high in-rush current
- Automatic bypass that transfers power supply to the mains in case of UPS fault or overload
- Modular structure and easy maintenance
- Built-in current selectable charger for large external battery that allow increasing backup time
- RS-232 communication interface
- Slot for optional cards
- CE and UL certified



APPLICAZIONI / APPLICATIONS

Ideale per apparecchiature elettroniche sensibili alle fluttuazioni della tensione, i gruppi di continuità della serie Ind offrono protezione eccezionale, funzionando senza ricorrere alla batteria anche in presenza di tensioni in ingresso da 80VAC a 300VAC. In questo modo la durata delle batterie è notevolmente prolungata.

Ideal for electronic equipment sensitive to any power fluctuations. The Ind series offers optimal protection from input voltage fluctuations, operating in line mode also from 80VAC to 300VAC input voltage. As a consequence, battery life is considerably prolonged.

BATTERIE / BATTERIES

Le batterie impiegate offrono lunga durata e non necessitano di manutenzione.

Batteries provide long, trouble-free service life.

SOFTWARE / SOFTWARE

I gruppi di continuità della serie Ind sono corredati da un software che ne permette il controllo in modo molto semplice, programmando lo spegnimento in caso di mancanza di tensione. Grazie alla scheda SNMP opzionale, è inoltre possibile spegnere tutte le apparecchiature collegate in modo ordinato, salvando eventuali file aperti ed avvisando gli utenti.

The Ind line UPS are supplied with software to easily remote monitor or program the shutdown in case of AC fault. Thanks to SNMP optional slot, it is possible to shutdown all the connected equipment, saving open files and alerting the operators.

SPECIFICHE TECNICHE / TECHNICAL SPECIFICATION

MODELLO	MODEL	IND 1K	IND 3K	IND 6K	IND 10K	IND 10K 31	IND 15K 31	IND 20K 31
Potenza di uscita	Output capacity	1kVA / 700W	3kVA / 2100W	6kVA / 4200W	10kVA / 7000W	10 kVA / 7 kW	15 kVA / 10,5 kW	20 kVA / 14 kW
Funzionamento	Operation	On-line						
Fase	Phase	Monofase / Single phase				Ingresso trifase - Uscita monofase Three phase Input - Single phase Output		
Formati disponibili	Available formats	Tower / rack			Tower	Tower		
INGRESSO	INPUT							
Tensione di ingresso	Input voltage	80-300VAC		173-279VAC		304-463 VAC		
Fattore di potenza	Power factor	≤0,95		≤0,98		≤0,95		
Frequenza	Frequency	46 - 54Hz				46 - 54Hz		
USCITA	OUTPUT							
Tensione di uscita	Output voltage	220VAC / 230VAC / 240VAC				220VAC / 230VAC / 240VAC		
Stabilità della tensione	Voltage regulation	± 2%		± 1%		± 1%		
Frequenza di uscita sincronizzata	Synchronized output frequency	46 - 54Hz				46 - 54Hz		
Frequenza di uscita funz. su batterie	Output frequency in battery mode	50 ± 0,2Hz		50 ± 0,05Hz		50 ± 0,05Hz		
Fattore di cresta	Crest ratio	3 : 1				3 : 1		
Distorsione armonica mod. tower	Harmonic distortion tower case	≤3% THD carico lineare - ≤6% THD carico non lineare ≤3% THD linear load - ≤6% THD non-linear load	≤4% THD carico lineare - ≤7% THD carico non lineare ≤4% THD linear load - ≤7% THD non-linear load	≤4% THD carico lineare - ≤6% THD carico non lineare ≤4% THD linear load - ≤6% THD non-linear load		≤2% THD carico lineare - ≤6% THD carico non lineare ≤2% THD linear load - ≤6% THD non-linear load		
Distorsione armonica mod. rack	Harmonic distortion rack case	≤4% THD carico lineare - ≤7% THD carico non lineare ≤4% THD linear load - ≤7% THD non-linear load		/		/		
Forma d'onda	Waveform	Sinusoidale / Pure sinewave						
RENDIMENTO	EFFICIENCY							
Funzionamento da rete	AC Mode	85%		88%		88%		
Funzionamento da batteria	Battery Mode	83%		88%		88%		
BATTERIE	BATTERY							
Tipo	Type	Piombo ermetico, senza manutenzione / Sealed lead acid, maintenance free						
Volt / Ah	Volt / Ah	12V / 7,2Ah		12V / 9Ah				
Numero di batterie	Number of batteries	3	8	20	20	A seconda delle batterie installate Depending on external batteries		
Autonomia a pieno carico	Backup time at full load	> 5 min	> 5 min	8 min	5 min			
Tempo di ricarica dopo una scarica completa	Recharge time after complete discharge	5 ore fino al 90% 5 hours to 90%		7 ore fino al 90% 7 hours to 90%	8 ore fino al 90% 8 hours to 90%			
Corrente di ricarica max.	Charging Current max.	1A (KS 8A)		2A (KS 4,2A)		4,2A		
Tensione di ricarica	Charging Voltage	41,0Vdc±0,6V	110Vdc±0,4V	274Vdc±1V		274Vdc±1V		
Accensione in assenza di rete	AC fault lighting					Si / Yes		
Test di batteria	Battery test					Si / Yes		
Tempo di trasferimento AC/DC	Transfer time AC/DC					0 ms		
Da inverter a bypass	Inverter to bypass	2,5 ms				0 ms		
Bypass manuale	Maintenance bypass	No				Si / Yes		
INTERFACCE	INTERFACES							
Smart RS-232	Smart RS-232	Windows, Linux, Sun Solaris, IBM Aix, Compaq True64, SGI IRIX, FreeBSD, HP-UX, MAC						
SNMP (opzionale)	SNMP (optional)	Gestione via SNMP e browser web / Power management from SNMP manager and web browser						
USB (opzionale)	USB (optional)	Windows, MAC Os						
CONDIZIONI AMBIENTALI	ENVIRONMENT							
Temperatura di funzionamento	Operating temperature	0 - 40°C						
Umidità relativa	Relative humidity	20 - 90% non condensata						
Livello rumorosità 1mt	Noise level at 1 meter	< 45dB	< 50dB	< 55dB	< 60dB	< 60dB		
Segnalazioni	Indicator	Livello del carico, Livello batteria, Funzionamento da batteria, Funzionamento su rete, Funzionamento in bypass, Guasto Load level, Battery level, Battery mode, AC mode, Bypass mode, Fault						
ALLARME ACUSTICO	AUDIBLE ALARM							
Funzionamento su batteria	Battery mode	Suona ogni 4 secondi / Sounding every 4 seconds						
Livello di batteria basso	Low battery	Suona ogni secondo / Sounding every second						
Sovraccarico	Overload	Suona due volte ogni secondo / Sounding twice every second						
Guasto	Fault	Suona in maniera continuativa / Continuously sounding						
DIMENSIONI (MM)	DIMENSION (MM)							
Tower P x L x H	Tower case D x W x H	400x145x220	460x192x340	570x260x717		570x260x717		
Rack UPS P x L x H	Rack UPS case D x W x H	482,6x450x87 (con batterie)	482,6x450x87	600x482,6x132	/	/		
Rack gruppo batterie P x L x H	Rack case battery pack D x W x H	482,6x450x87	482,6x450x87	600x482,6x132	/	/		
PESO (KG)	WEIGHT (KG)							
Tower	Tower case	14	35,5	90	93	38,5	55	55
Rack	Rack case	16,3 (con batterie)	11,2	18,3	/	/		